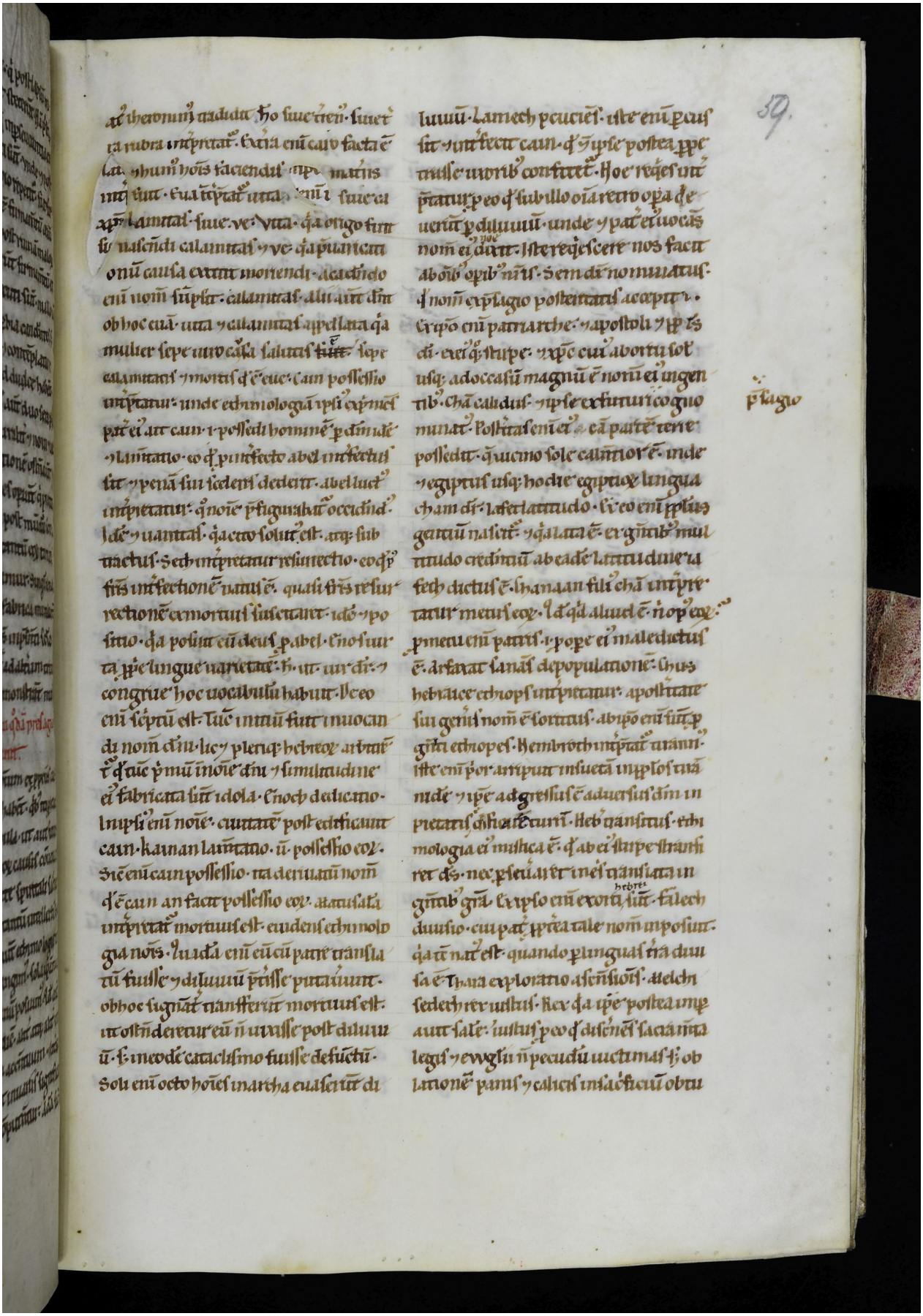
Quelle: http://manuscripta.at/?ID=36643
Copyright: Göttweig, Benediktinerstift



59.

ad theronim traduct. ho suue trem. suuet
ra rubra interpretat. Exria enim caiu facta e
lat. ybum hois faciendi inpe matris
int fuit. Eua tipat uita. enim i suue ca
xpi lamtat. suue. ve. vita. qa origo fuit
li nascendi calamitat. ve. qa puanicam
onu causa extitit monendi. acactindo
enim nomi suplet. calamitat. alii autem dim
ob hoc eua. uita. y calamitat appellata qa
mulier sepe uno casu salutis fuit. sepe
calamitat. y mortis qe euc. cain possessio
interpretatur. unde ethimologia ipli exp mel
pat ei aut cain. i possedi hominem p dim ade
y lamtatio. eo qd perfecto abel interfectus
fuit. y penam sui sceleris dederit. abel luct
interpretatur. qd noie pfiguabat occidend
ade. y uamtat. qa eto solutus est. atq sub
tractus. Sed interpretatur resurrectio. eo qd p
fris interfectione natus e. quasi fris resur
rectione ex mortuis suscitatus. ido. y po
sitio. qa posuit eu deus p abel. Enos fuit
ta. ypi lingue uariatur. h. ut. uir dir. y
congrue hoc uocabulu habuit. Ideo
enim septi est. Tuc inptu fuit inuocan
di nomi dni. lic. y plerq hebreor arbitr
q qd ipi p mu in noie dni. y simultudine
ei fabricata fuit idola. Enoch dedicatio
Inupli enim noie. cuitate post edificauit
cain. kainan lamtatio. u. possessio eor.
Sic enim cain possessio. ita deinuam nomi
qe cain an facta possessio eor. matusala
interpretat mortuus est. euidens ethimolo
gia nois. Iuuda enim eu cum patre transla
tu fuisse y diluuiu prisse putauerunt.
ob hoc sigiat transferiu mortuus est.
in ostn deceptu eu n uiuisse post diluiu
u. s. in eo de cataclismo fuisse defuctu.
Solu enim octo hoies in archa euasertu di
luuiu. Lamech pcuciens. iste enim pcus
sit. y uitfecit cain. qd y ipse postea ppe
tuisse uiroib conflictet. Hoc reges uit
pratur. eo qd sub illo oia retro opa de
uenit p diluuiu. unde y pat ei uocas
nom ei dicit. Iste rejescere nos facit
ab oib opib ni us. Sem di nominatus.
qd nomi ex plagio posteritatis accepit.
Ex po enim patriarche. y apostoli y ipi es
di. exci qd stipe. xpe cui aborsu sol
usq adoccasu magnu e nomi ei ingen
tib. Cha calidus. y ipse extitit cognio
minat. Posteritas enim ei. ca parte tene
possedit. qd uno sole calidior e. unde
y egiptus usq hodie egiptior lingua
cham dr. Iafet latitudo. Si eo enim ppius
gentiu nasciti. y qa lata e. ex gentib mul
titudo credentiu ab eade latitudine ia
fech ductus e. Chanaan filii cha interpre
tatur metus eor. Id qd aliuel e. i op eor.
y metu enim patris. i pope ei maledictus
e. arfaxat sanas depopulatione. Chus
hebraice ethiops interpretatur. apostitate
sui genti nomi e lortitus. ab ipo enim fuit p
gati ethiopes. Hembroth interpat tiranni
iste enim por arripuit insuetu inpios tira
nide y ipe adgressus e aduersus dm in
pretatis calliditate cum. Heb transitus. ethi
mologia ei multica e. qd ab ei stipe transi
ret ds. nec pseuaiter in ei transiata in
gentib gra. Ex ipso enim exortu fuit. Falech
hebrei
diuisio. cui pat ypocrita tale nomi imposuit.
qa tu nat est. quando plinguas tira diui
sa e. Iara exploratio ascensionis. Melch
sedech rex iustus. Rex qa ipe postea imp
aut sate. iustus p eo qd dsenei sacra intra
legis. y evangeliu n pecudu uiciu mas; ob
lationem panis y calicis in sacrficiu obtu

59.

plagio